

National

石油暖房機ふく射ヒーター

(半密閉式石油ストーブ)

取扱説明書

お客さま用

品番 **OK-TR680C**

保証書別添付

工事説明書別添付

もくじ



ページ

安全上のご注意(必ずお守りください)	2
各部のなまえとはたらき	8
ご使用前の準備	
● 使用燃料について	10
● 給油のしかた	11
● 点火する前の準備と確認	12
● 時計の合わせかた	13
使いかた	
● 点火/消火/チャイルドロックのしかた ...	14
● 自動/ひかえめ運転のしかた	16
● 手動運転のしかた	18
● スピード点火のしかた	19
● タイマー予約のしかた	20
異常のお知らせと処置のしかた	22
故障かな?	23
日常の点検とお手入れのしかた	24
定期点検について	26
部品交換について	27
保管のしかた	27
据付け	28
保証とアフターサービス	30
仕様	裏表紙

ご使用の前に

使いかた

お手入れ・保管・その他

このたびは、石油暖房機ふく射ヒーターをお買い上げいただき、まことにありがとうございました。

- この取扱説明書と保証書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。そのあと保存し、必要なときお読みください。
- 保証書は、「お買い上げ日・販売店名」などの記入を必ず確かめ、販売店からお受け取りください。

正しく使って上手に節約



安全上のご注意

必ずお守りください

- お使いになる人や他の人への危害・物的損害を未然に防止するため、必ずお守りいただくことを次のように説明しています。
- 表示内容を無視して誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を、次の表示で区分し、説明しています。



警告

この表示の欄は、「死亡または重傷を負うことが想定される危害の程度」です。



注意

この表示の欄は、「傷害を負うことが想定されるか、または物的損害の発生が想定される危害・損害の程度」です。

- お守りいただく内容の種類を、次の絵表示で区分し、説明しています。



この絵表示は、してはいけない「禁止」内容です。



この絵表示は、必ず実行していただく「指示」内容です。



警告

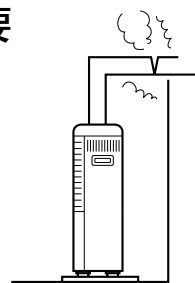
ガソリン厳禁



ガソリン厳禁

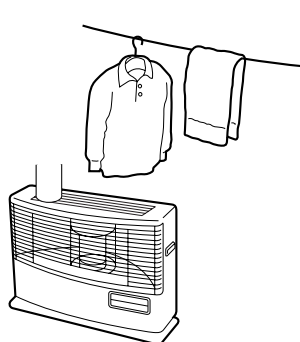
- ガソリン、混合油（農機具用）など揮発性の高い油は絶対に使用しないでください。火災の原因になります。灯油（JIS 1 号灯油）を使用してください。

外れ危険・点検必要



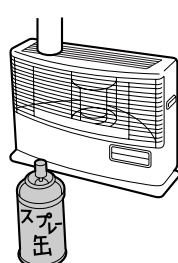
- 煙突が正しく接続されているか点検してください。外れていると運転中に排ガスが室内に漏れて、危険です。

衣類の乾燥厳禁



- 衣類などの乾燥には使用しないでください。衣類が落下して火がつき、火災の原因になります。

スプレー缶厳禁



- 殺虫剤などのスプレー缶をストーブの上や前に絶対に放置しないでください。熱でスプレー缶の圧力が上がり、爆発し、危険です。



警告

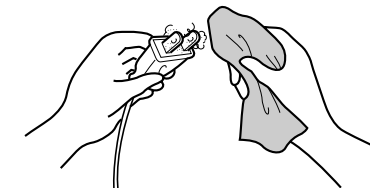
電源コード・電源プラグを傷めない

曲げる、ねじる、引っ張るなど無理な力を加えたり、高温部に近づけたり、重い物を乗せたり、束ねたまま使用しないでください。また、電源プラグを抜くときはコードを持って引き抜かないでください。



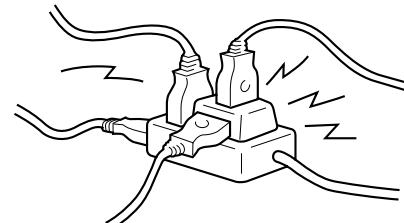
- 傷んだまま使用すると、火災や感電の原因になります。
- コードやプラグの修理は販売店にご相談ください。

電源プラグのお手入れをする



- ときどき、プラグを抜きほこり等を乾いた布でふきとってください。
- プラグにほこり等がたまると、湿気等で絶縁不良となり火災の原因になります。

コンセントや配線器具の定格を超える使い方や、交流100V以外での使用はしない

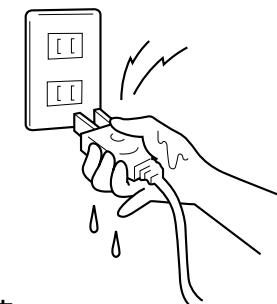


- たこ足配線などで定格を超えると、発熱による火災の原因になります。

ぬれた手で、電源プラグの抜き差しはしない



ぬれ手禁止



- 感電の原因になります。

電源プラグは確実に差し込む



- プラグはコンセントに根元まで差し込んでください。また、傷んだプラグ・ゆるんだコンセントは使用しないでください。
- 差し込みが不完全ですと、感電や発熱による火災の原因になります。

排ガスは必ず屋外に出す



- 排ガスを室内に出すと、一酸化炭素が発生して中毒になるおそれがあります。
- 排ガスはJIS適合品の排気部材を使って、必ず屋外に出してください。

煙突の閉そく危険・点検必要



- 煙突がつまったり、ふさがれたりしていないことを確認してください。煙突内の結露水が凍結していないか確認してください。閉そくしていると運転中に排ガスが室内に漏れて、危険です。

排気部材はJIS適合品(呼び径106mm)を使う(新しいものを使ってください)



- 異常燃焼や排ガス漏れの原因になることがあります。
- 排気部材は新しいものを使ってください。古いものは損傷していることがあります。

⚠ 警告

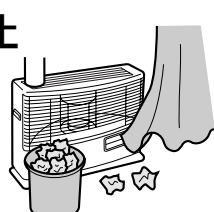
据付工事は専門家に！



- お客さまご自身による工事は危険です。
(置替え、じゅうたんの張り替えなどで本体を移動する場合も同じです)
事故の原因になることがあります。

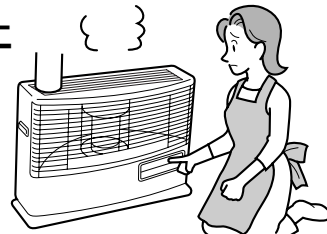
⚠ 注意

カーテン、可燃物近接禁止



- カーテンや燃えやすいものをストーブや煙突に近づけないでください。
衣類、紙などを本体上面に置いたり、本体前面をふさいだりしないでください。
火災の原因になります。
- タイマー予約するときも可燃物がそばにないか確認してください。

異常時使用禁止

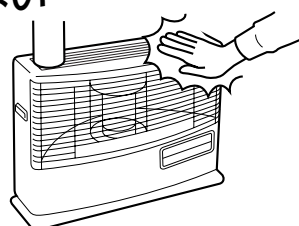


- 万一異常なおいを感じたときや油漏れがあったときは使用しないでください。
異常燃焼や火災のおそれがあります。
- 運転スイッチを「切」にし、電源プラグを抜き、油タンクの送油バルブを閉めて、お買い上げの販売店へご連絡ください。

高温部に手をふれない

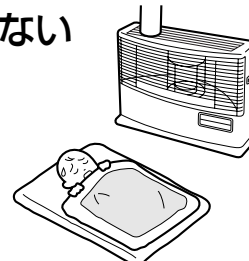


接触禁止



- 燃焼中や消火直後は、ストーブの上部、ガードとその周辺、煙突は高温です。手などふれないでください。やけどのおそれがあります。

直接長時間あたらない



- 低温やけどや脱水症状になるおそれがあります。
熱さや痛みを感じない場合でも、低温やけどになる場合があります。

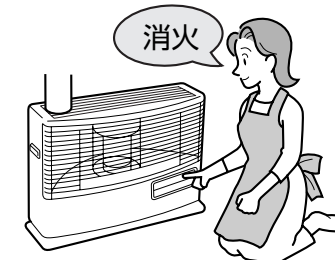
お子さまやお年寄りなどのご自分で操作できない方がご使用のときは、周囲の人が十分注意してください。

「低温やけど」について

- 比較的低い温度（40℃～60℃）でも長時間皮ふの同じ所が熱せられると、熱い、痛いなどの自覚症状がなくても低温やけどのおそれがあります。
- 次のような方は特に注意してください。
 - ・乳幼児、お年寄り、皮ふの弱い方
 - ・眠気を誘う薬（睡眠薬、かぜ薬など）を服用された方
 - ・深酒、疲労の激しい方

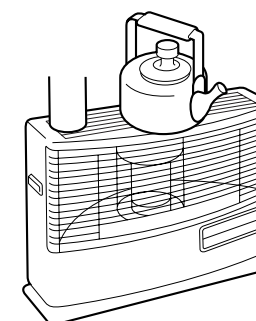
⚠ 注意

給油時消火



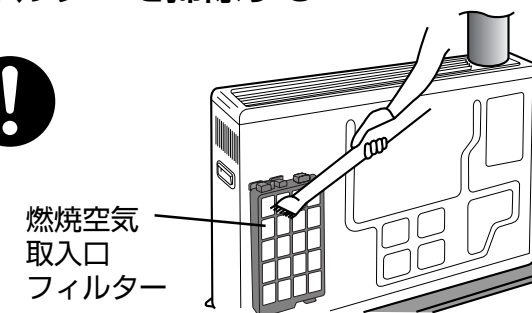
- 給油は必ず消火してから行ってください。
火災のおそれがあります。

やかんのせ禁止



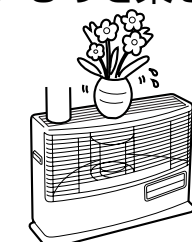
- ストーブの上には、やかん等をのせないでください。
振動や接触によってやかんの熱湯がこぼれ、やけどのおそれがあります。またストーブ内部の熱交換器などの穴あきの原因になります。

フィルターを掃除する



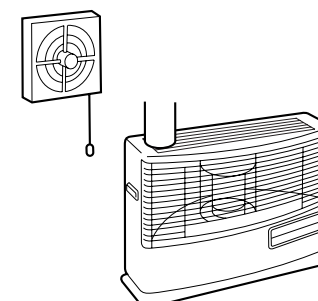
- 燃焼空気取入口フィルターは週1回以上掃除してください。
- フィルターは必ず取り付けてください。
異常燃焼や故障の原因になります。

水をかけたり、重いものを乗せない



- 水の入った容器や物を上に乗せないでください。
水が内部に入ると感電や故障、熱交換器の穴あきの原因になります。
- ストーブの上に乗らないでください。転倒してけがをするおそれがあります。
- ガラスには水をかけたり、衝撃を与えたりしないでください。ガラスが割れる原因になります。

換気扇使用禁止



- ストーブを使用している室内で換気扇を使用しないでください。
排ガスが煙突から屋外に出にくくなり、異常燃焼することがあり、危険です。

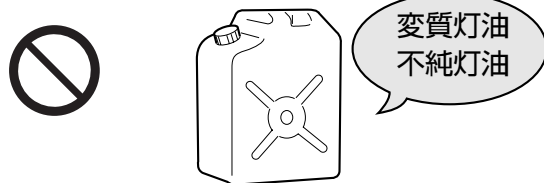
燃焼用空気取入口のない部屋で使用しない



- 燃焼に必要な空気を取り入れる空気取入口のない場所、または換気の行えない場所で使用しないでください。
異常燃焼や予想しない事故の原因になります。

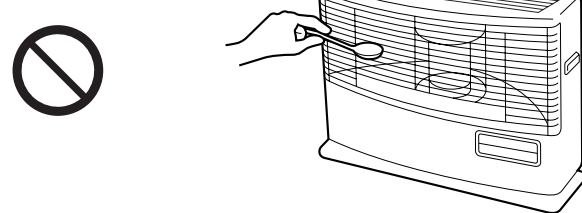
⚠️ 注意

変質灯油・不純灯油は使わない



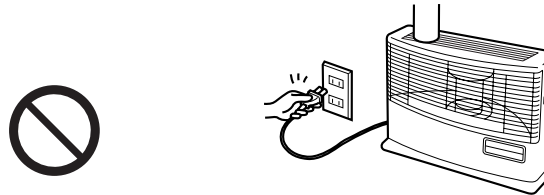
- 変質灯油や不純灯油は絶対に使用しないでください。異常燃焼や故障の原因になることがあります。

異物を入れない



- ストーブの内部やガード内には紙、布、プラスチック、スプーンなどの異物を入れないでください。火災や感電の原因になります。

電源プラグを抜いて消火しない



- 消火後、本体の温度が下がるまで電源プラグを抜かないでください。本体が高温になり、やけどや故障の原因になります。

お手入れするときは本体が冷えた後、電源プラグを抜いてから行う



- 感電・やけどの原因になることがあります。

長期間使用しないときは電源プラグを抜く



- 火災や予想しない事故の原因になります。

分解修理の禁止



- 修理技術者以外の人は絶対に分解、修理は行わないでください。
- 故障、破損したら、使用しないでください。異常燃焼や火災の原因になることがあります。

改造使用の禁止



- 改造して使用しないでください。またストーブや煙突には床暖房用の熱交換器などを取り付けしないでください。火災や排ガスが室内に漏れる原因となり危険です。

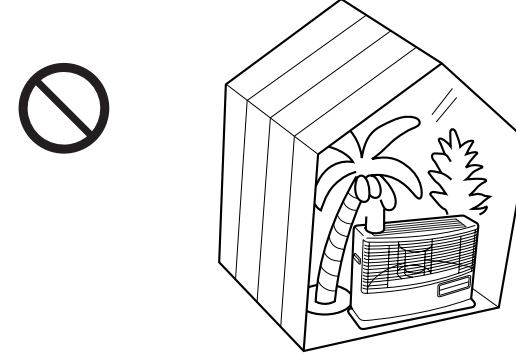
引火しやすいものがある場所で使用しない



- 周囲にガソリン、ベンジン、シンナーなど引火しやすいものがある場所で使用しないでください。
- ストーブを使用している部屋ではスプレーを使用しないでください。火災になるおそれがあります。

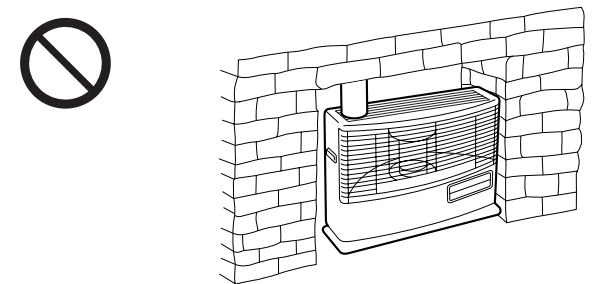
⚠️ 注意

特殊な使い方はしない



- 人のいない場所(乾燥室、温室、飼育室など)での使用はしないでください。火災のおそれがあります。

標準据付け例の距離がとれない場所で使用しない



- 標準据付け例(28ページ)の距離がとれないような設置はしないでください。過熱のおそれがあります。

高地(標高1500m以上)使用禁止



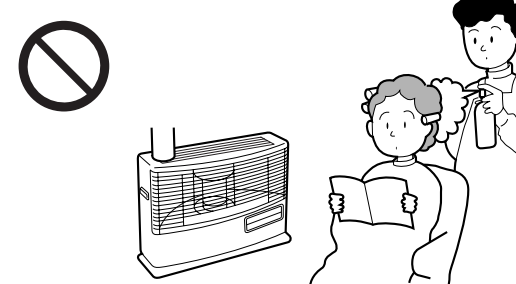
- 標高500m～1500mで使用するときは調整が必要です。お買い上げの販売店に調整をご依頼ください。そのままご使用になりますと、異常燃焼や故障の原因になります。

ストーブを使用している部屋では揮発性シリコン配合の商品を使わない



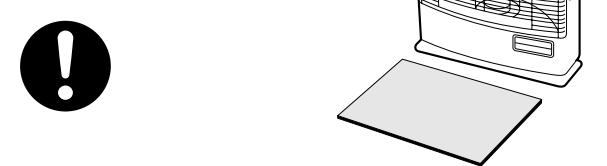
- 揮発性シリコン配合の枝毛用コート液・化粧品・つや出し剤などを使用する場所では使用しないでください。燃焼部にシリコン酸化物が付着し、異常燃焼や点火ミス、途中消火の原因になることがあります。揮発性シリコン配合の商品には下記のようなものがあります。
(ヘアケア商品(ヘアトリートメント、ムース、枝毛用コート液)、ガラスクリーナー、制汗剤、カーワックス、化学ぞうきんなど)

スプレーや化学薬品を使用する場所で使わない(理・美容院、クリーニング店、メッキ、塗装、洗浄工場など)



- フロンガスや塩素系溶剤は有毒なガスの発生により、ストーブや煙突がさびたり、故障の原因になることがあります。

熱に弱い床面が変色・変形しないようにマットなどを敷く



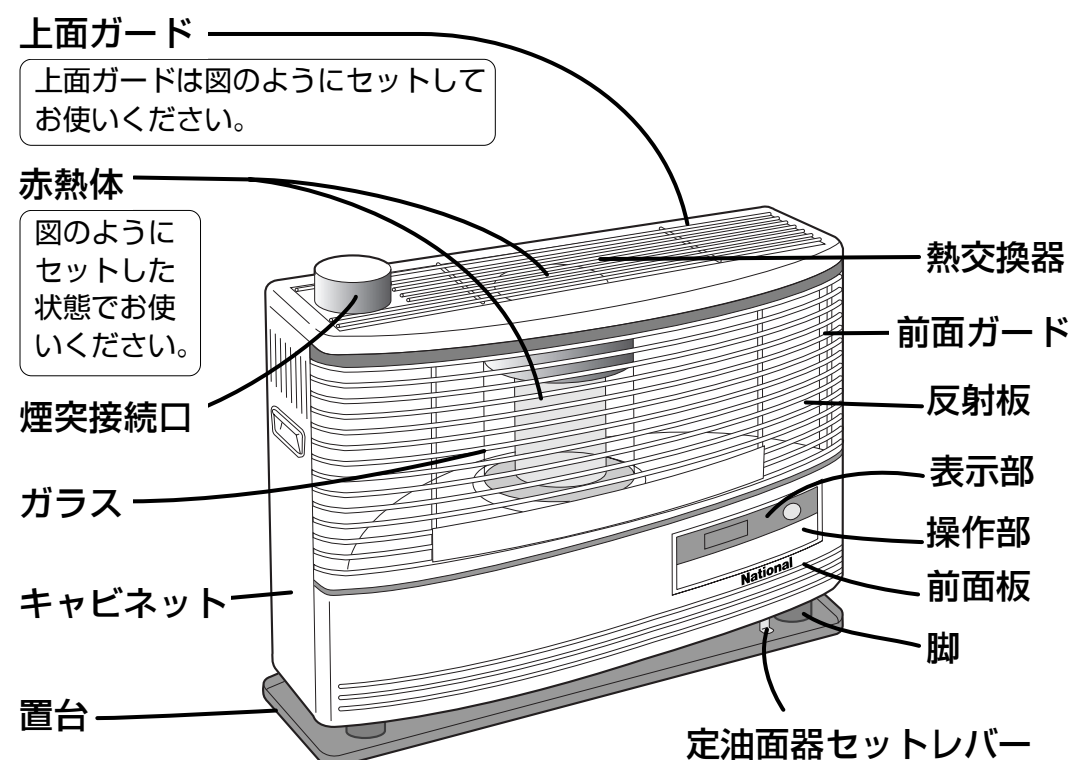
- ストーブ前面付近の床面は熱に弱い材質の場合、熱で変色したり、ヒビ割れ、そり返りなどが発生することがあります。また、床面がほこりやたばこの煙などで、変色することがあります。保護のため熱に強いマット(別売品:品番AOS000-M111A)などを敷いてください。

各部のなまえとはたらき

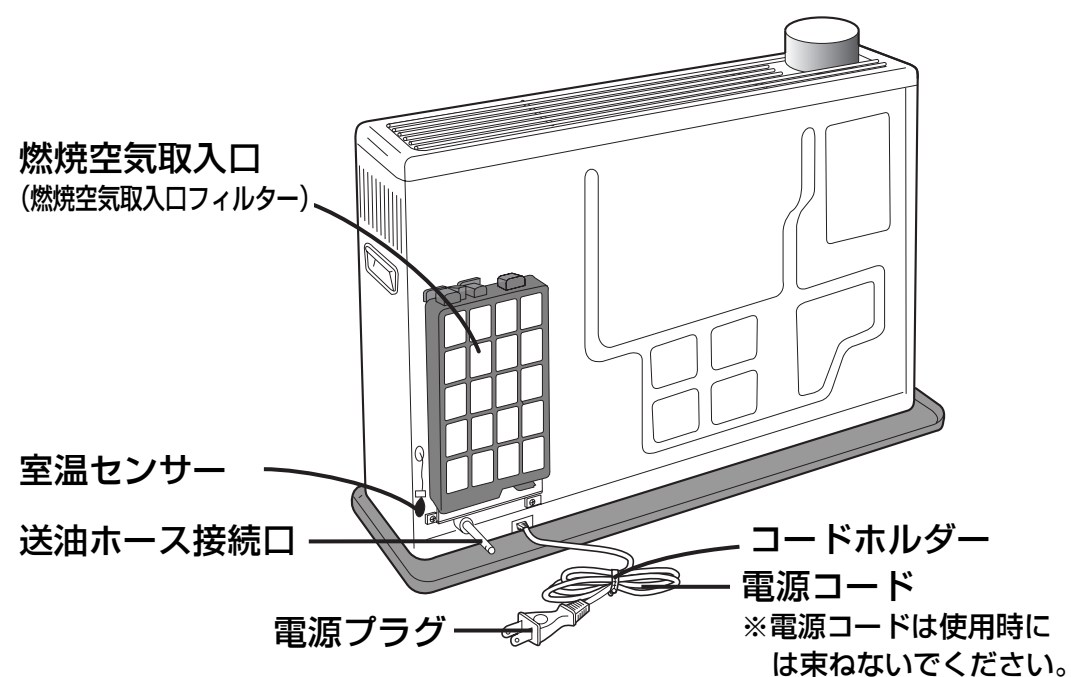
表示部は説明のため全部表示したものです。実際の運転のときは該当部分が表示されます。

傷を防止するために表面に保護シートを貼っていますので、取りのぞいてください。
(コーナー部分にセロハンテープを貼り付け、一緒にはがすとより簡単に取りのぞけます)

前 面



後 面



表示部

デジタル表示部

(イラストは温度表示の例です)

- 運転スイッチ「入」のとき
自動運転のとき：
室内温度と設定温度を表示。
- 運転スイッチ「切」のとき
時計を表示。
- 故障・異常のとき
自己診断表示記号を表示。

- 入タイマーボタンを押したとき
入タイマー予約の設定時刻を10秒間表示。
- 運転スイッチ「切」のとき
時計を表示。
- 故障・異常のとき
自己診断表示記号を表示。

ピリオド

時計表示しているとき点滅。

手動運転ランプ

手動運転しているとき点灯。

自動運転ランプ

自動運転しているとき点灯。

フィルターランプ

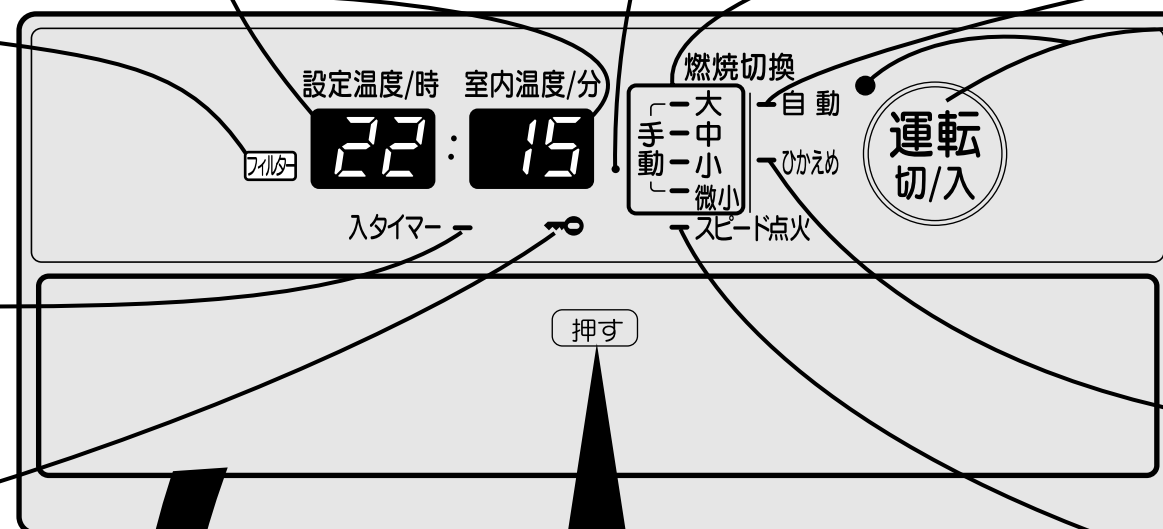
燃焼空気取入口フィルターがほこりでつまったとき点滅。
(15、22、25ページ)

入タイマーランプ

入タイマー予約しているとき点灯。

チャイルドロックランプ

チャイルドロックのときに点灯。



運転スイッチ・ランプ

- 運転開始(点火)・消火するときに。
(15ページ)
- 点灯：運転中
- 点滅：故障・異常のとき
- 消灯：運転停止中

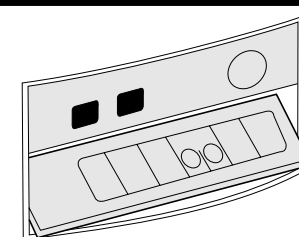
ひかえめ運転ランプ

ひかえめ運転しているとき点灯。

スピード点灯ランプ

スピード点火をセットすると点灯。

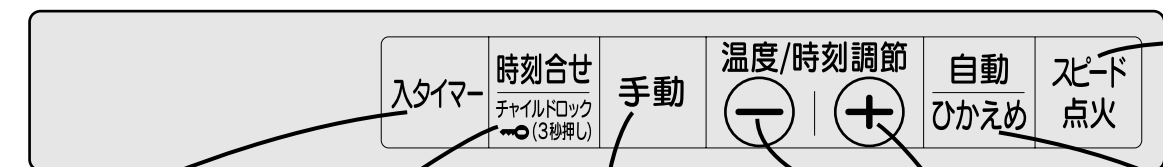
操作部の開け方



操作部は「押す」を押し込むとゆっくり開きます。
再度押し込むと閉まります。

- 操作するとき以外は閉じてご使用ください。

操作部



入タイマーボタン

タイマー予約するときに。
(21ページ)

時刻合せボタン

- 時計の時刻を合わせるときに。
(13ページ)
- 約3秒間押しとチャイルドロックになります。
(15ページ)

手動ボタン

手動運転するときに。
4段階に燃焼調節できます。
(18ページ)

温度/時刻調節ボタン

時計の時刻合わせ、温度調節、タイマー予約の時刻合わせに。
(13、17、21ページ)

自動/ひかえめボタン

自動運転、ひかえめ運転するときに。
(17ページ)

スピード点火ボタン

点火時間を早めたいときに。
(19ページ)

ご使用の前に

燃料は必ず灯油(JIS 1号灯油)を使用してください。

警告

ガソリン厳禁



ガソリン厳禁

- ガソリン、混合油（農機具用）など揮発性の高い油は、絶対に使用しないでください。火災の原因になります。

灯油とガソリンの見分けかた
指先につけ息を吹きかける。
(火の気のない所で行ってください。)

- 灯油はぬれたまま
 - ガソリンはすぐ乾く
- (区別がつきにくいときは、お買い上げの燃料店にお問い合わせください。)



注意

変質灯油や不純灯油は使わない



- 変質灯油や不純灯油は絶対に使用しないでください。異常燃焼や故障の原因になることがあります。

■変質灯油・不純灯油とは

変質灯油

- 古い灯油（昨シーズンより持ち越した灯油）
- 日光の当たる場所、高温の場所で長期間保管した灯油。

極度に変質したものは黄色味がかったり、酸っぱい臭いがします。

(特に乳白色のポリ容器や容器のふたをあけて長期間保管したものは変質します。)

不純灯油

- 水や灯油以外の油が混入したもの (天ぷら油、機械油) ▶ 点火しにくくなります。
- ガソリン、シンナーが混入したもの ▶ 火災の原因になります。
- 助燃剤、水抜き剤などの添加物が混入したもの ▶ 故障の原因になります。
- ドラム缶のさびなどが混入したもの ▶ 電磁ポンプのフィルターが詰まります。
- ▶ 定油面器フィルターが詰まります。

変質灯油、不純灯油を使用すると故障の原因になります

- 点火しにくくなります。
- 消火しにくくなります。
- 安全装置が作動したり、異常燃焼したりします。



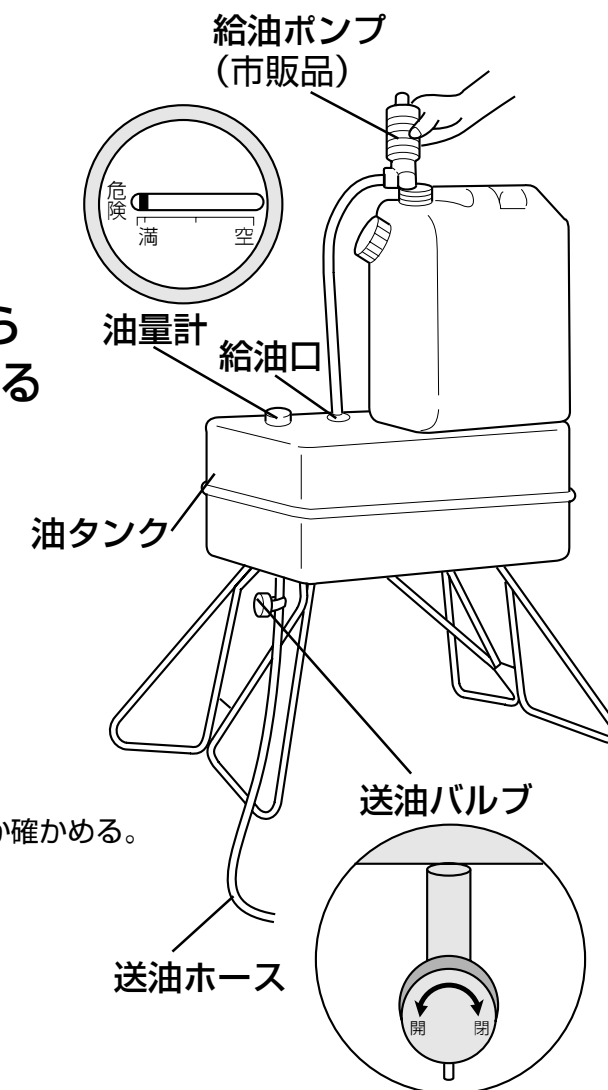
万一変質灯油、不純灯油を使用したときの処置

- 不良灯油を抜き、油タンクのお手入れをしてください。
- それでも効果のないときは、お買い上げの販売店にご相談ください。(分解、点検が必要です)

変質灯油、不純灯油が原因でサービスを依頼されたときは、保証期間中でも保証の対象外となります。

■油量計が「空」になっているときは下記の手順にしたがって、給油してください。

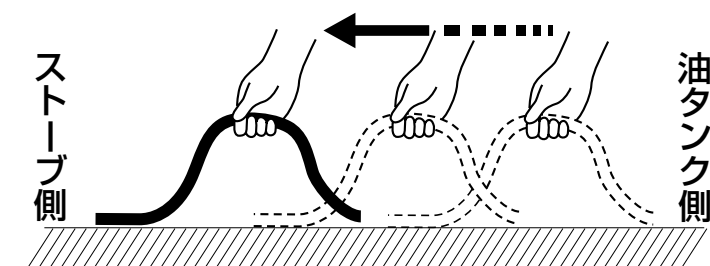
- 1 油タンクの給油口ふたを左 (ㇿ) へ回して外す
- 2 給油ポンプで油量計を見ながら「満」をこえないように給油する
- 3 給油口ふたを確実にしめる
 - こぼれた油はふき取る。
- 4 送油バルブを開く
 - 送油バルブを左 (ㇿ) へ回し、全開しているか確かめる。



ご使用前に

空気抜きの方法

- ①油タンクの送油バルブを左 (ㇿ) へ回して全開する。
- ②図のように油タンクの側から送油ホースを順次たぐって、空気を抜く。



お知らせ

油タンクを空にすると

- 再給油後、灯油配管内の空気抜きが必要となります。

給油時に、水・ゴミが入ると

- 燃焼不良の原因になります。

点火する前の準備と確認

■ 点火の前に油漏れや、ストーブの周辺、給排気筒トップ周辺、接続部等の安全をご確認ください。



1 定油面器セットレバーを押す

- セットレバーを2～3回押し下げる。
連続して押したり、レバーが押し下げられたままになると油が漏れることがあります。

2 油漏れを確認する

- 油タンクや送油経路部から、油漏れがないか確認する。

3 電源を接続する

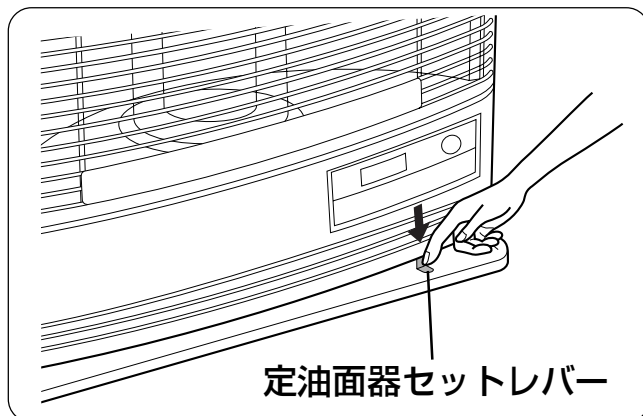
- コードホルダーを開き、電源コードをのばす。
- 電源プラグをコンセント（交流 100 V）に差し込む。
- デジタル表示部に   が表示されます。

4 ストーブの周辺を確認する

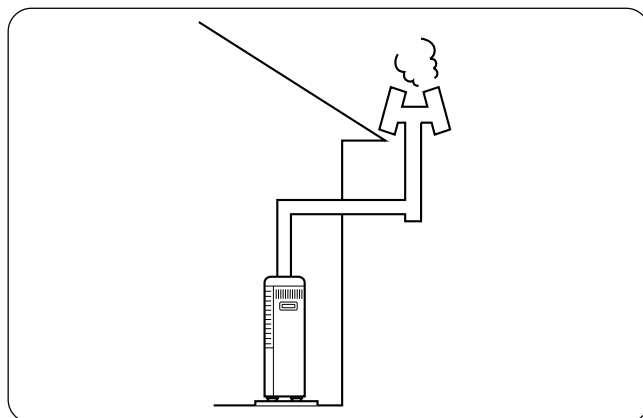
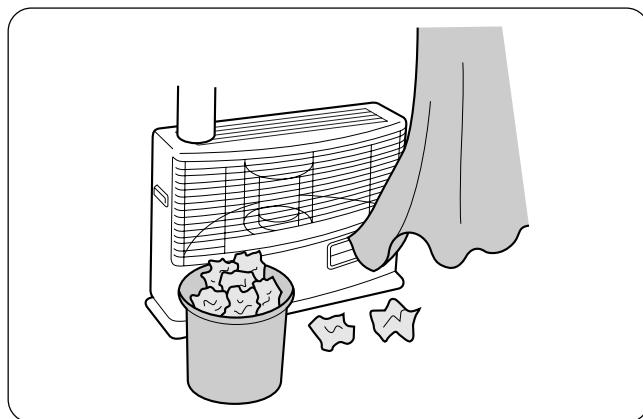
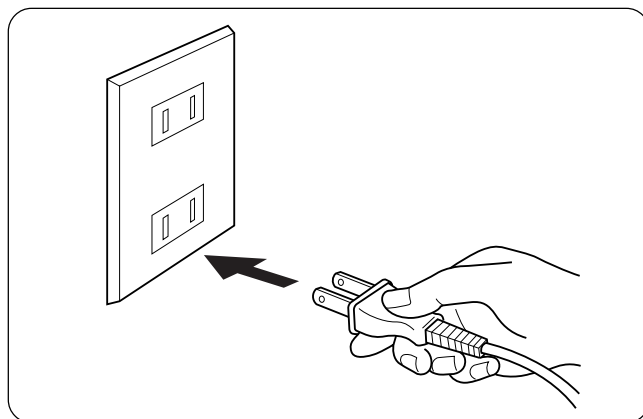
- ストーブの周囲に引火物や可燃物がないか確認する。

5 煙突などの接続部を確認する

- 煙突の周囲に引火物や可燃物がないか。
- 煙突の接続部がはずれていないか。
- 煙突が雪や小鳥の巣などでふさがれないように注意する。

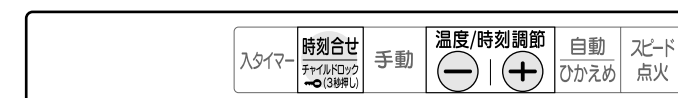


定油面器セットレバー



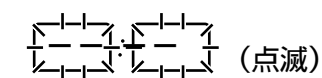
時計の合わせかた

<操作部>







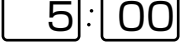
1 時刻合せ チャイルドロック （3秒押し）を押す


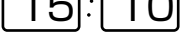
- 初めて使用するときや電源プラグをコンセントから抜いたとき、デジタル表示部は下図の表示になります。



2 または を押し、 時計を合わせる

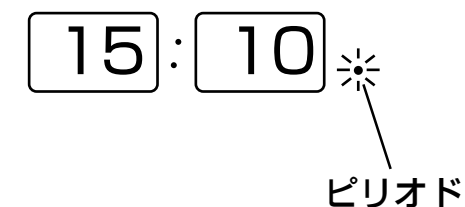
- 時計を進めるときは  を押し、もどすときは  を押し。
- 1分単位で調節できます。
- 押し続けると10分単位で変わります。

- ①  または  を押しと
 が表示される。

- ② 現在の時刻が午後3時10分の場合、
 を押し、
 に合わせる。

3 時刻合せ チャイルドロック （3秒押し）を再度押す

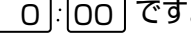
- 表示部のピリオドが点滅し、時計が動き始めます。

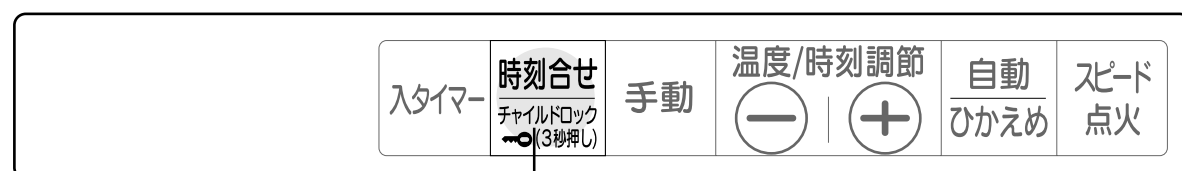
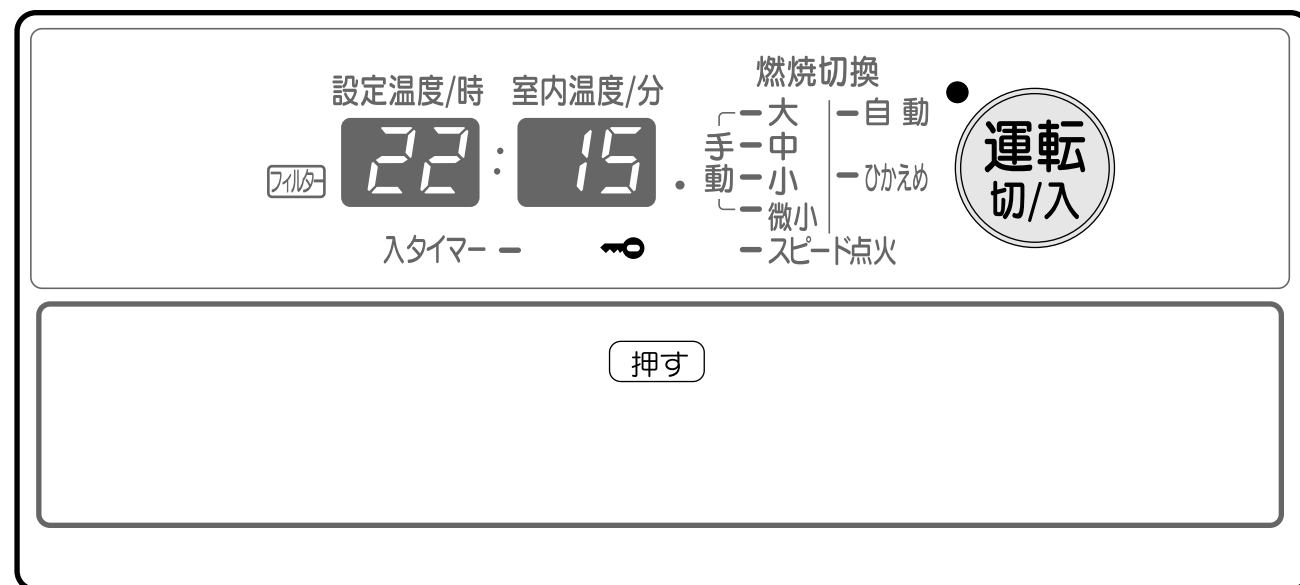


ピリオド

お知らせ

- 電源プラグをコンセントに入れなおしたときは、時刻を合わせなおしてください。

- 夜中の12時の場合、表示は  です。



チャイルドロックは
3 秒押し

お知らせ

下記のことは異常ではありません

- 初めての使用時に塗料やパッキンの焼けるにおいと煙が出る。
- 点火したあとや消火後「ピチピチ」と金属音がある。(熱交換器やバーナー部分の金属が伸び・縮みする音です)
- 運転中、ストーブの近くにラジオを近づけるとラジオに雑音が入ることがあります。
- 運転スイッチを切った状態でも時計を記憶させるため約 5W の電力を消費しています。

お願い

- 外出のときは、必ず運転スイッチを押し、消火してください。(消火を確認してください)

点火のしかた



- 運転ランプ点灯。
- 約 5 分後 (室温 0℃ のとき) に点火します。
- 点火しないときは、運転スイッチを入れなおす。

消火のしかた

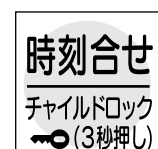


- 運転ランプ消灯。
- 本体内部の温度を下げるために、約 7 分間冷却します。

チャイルドロックのしかた お子様のいたずら防止にご利用ください。

運転中でも運転していないときでも、チャイルドロックできます。

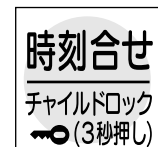
チャイルドロックをするときは



を約 3 秒間押す

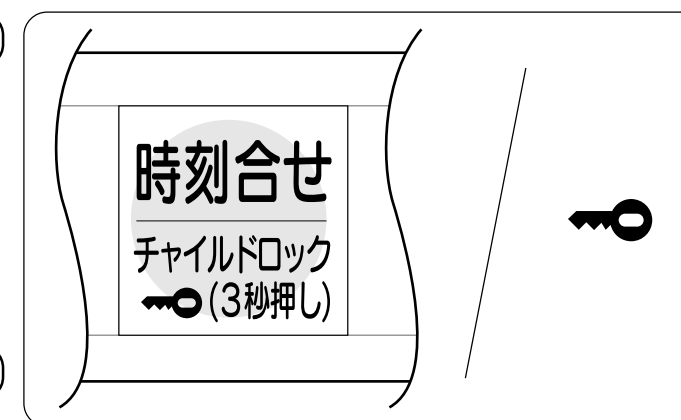
- ピッという音が鳴り、チャイルドロックランプが点灯。

チャイルドロックをやめるときは



を約 3 秒間押す

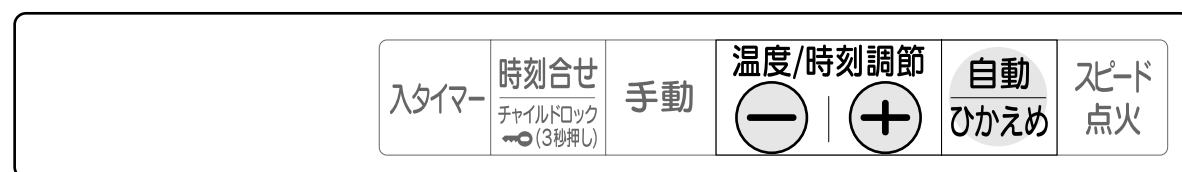
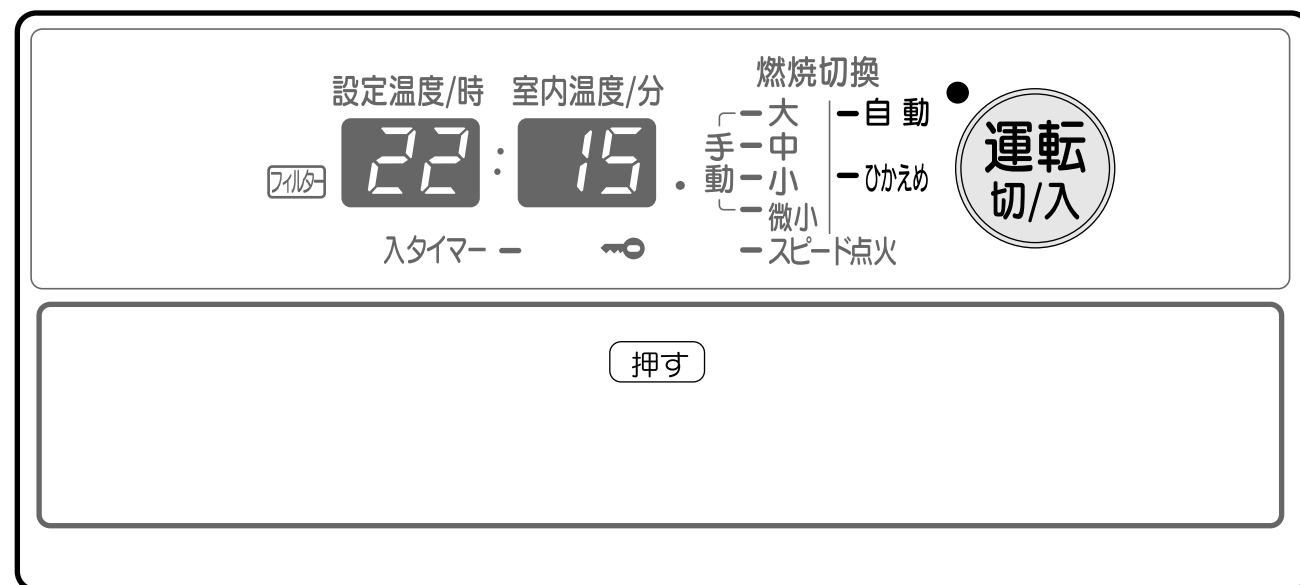
- ピッという音が鳴り、チャイルドロックランプが消灯。



チャイルドロックしているときはすべての操作ができません。

- ただし、運転中は運転スイッチを「切」にできます。
- チャイルドロックを取り消さないと、運転スイッチは入りません。
- デジタル表示部に温度やタイマー時刻を表示したいときは、チャイルドロックを取り消してください。
- 電源プラグをコンセントから抜いたり、停電した場合、チャイルドロックは取り消されます。

自動 / ひかえめ運転のしかた



お知らせ

- 電源プラグをコンセントから抜いたり、停電したときは
- 時刻合わせをしてください。
設定温度、タイマー時刻、燃焼切換の設定は記憶しています。
電源が切れても再度設定しなおす必要はありません。

- 室内温度の表示は、室温センサー近くの温度です
- 必ずしも室温とは一致しません。
- 室温が 0℃ 以下のとき
- 「0」が表示されます。
- ひかえめ運転について
- 自動運転の場合のみ、ひかえめ運転できます。
- 燃焼中に設定温度を変えると
- すぐには「大」「微小」燃焼に切り換わりません。

1

運転切/入

を押す（運転中は押さなくてよい）

- 運転ランプ点灯。
- 設定温度と室内温度が表示されます。
- 設定温度はあらかじめ 22℃ に温度設定されています。

2

自動運転のしかた

- 設定温度に応じて「大」～「微小」を自動的に行き、室温をコントロールします。
室温が設定温度より高くなっても「微小」で燃焼を続けますので、室温が上昇しすぎる場合は、ひかえめ運転に切り換えてください。

自動ひかえめ

を押し、自動ランプを点灯させる

- 自動運転を開始します。

ひかえめ運転のしかた

- 比較的暖かい日（春先や秋口など）の場合など、設定温度より室温が上がりすぎるときにご使用ください。
設定温度に応じて「大」～「微小」「消火」を自動的に行き、室温をコントロールします。
室温が設定温度より 3℃ 上がると消火し、室温が下がって設定温度になると点火します。

自動ひかえめ

を押し、ひかえめランプを点灯させる

- ひかえめ運転を開始します。

自動 / ひかえめボタンを押すごとに「自動」→「ひかえめ」→「自動」に切り換わります。

3

設定温度を変えたいとき
(8 ～ 30℃ の範囲で調節できます)

温度/時刻調節

の「-」または「+」を押す

- お好みの温度に設定する。
(押すごとに 1℃ ずつ変わり、押し続けると連続的に変わります)
- 一度セットすれば記憶されます。

設定温度/時

22

温度を下げる
とき

温度を上げる
とき

22

21

20

8

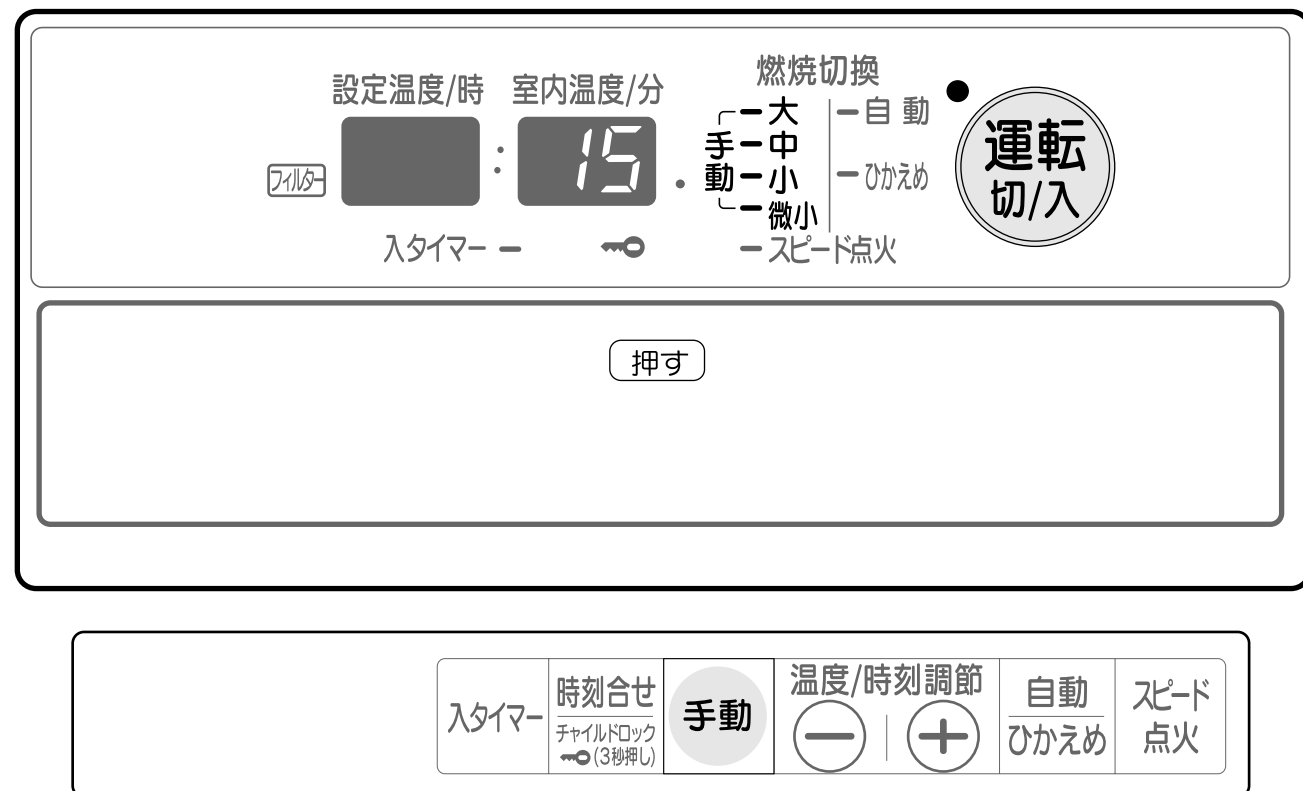
22

23

24

30

使いかた 手動運転のしかた



室温に関係なく希望の燃焼で運転したいとき（手動運転）

- 「大」、「中」、「小」、「微小」の4段階に切り換えられます。
- 希望の燃焼で連続運転します。

1 **運転切/入** を押す（運転中は押さなくてよい） ● 運転ランプ点灯。

2 **手動** を押す

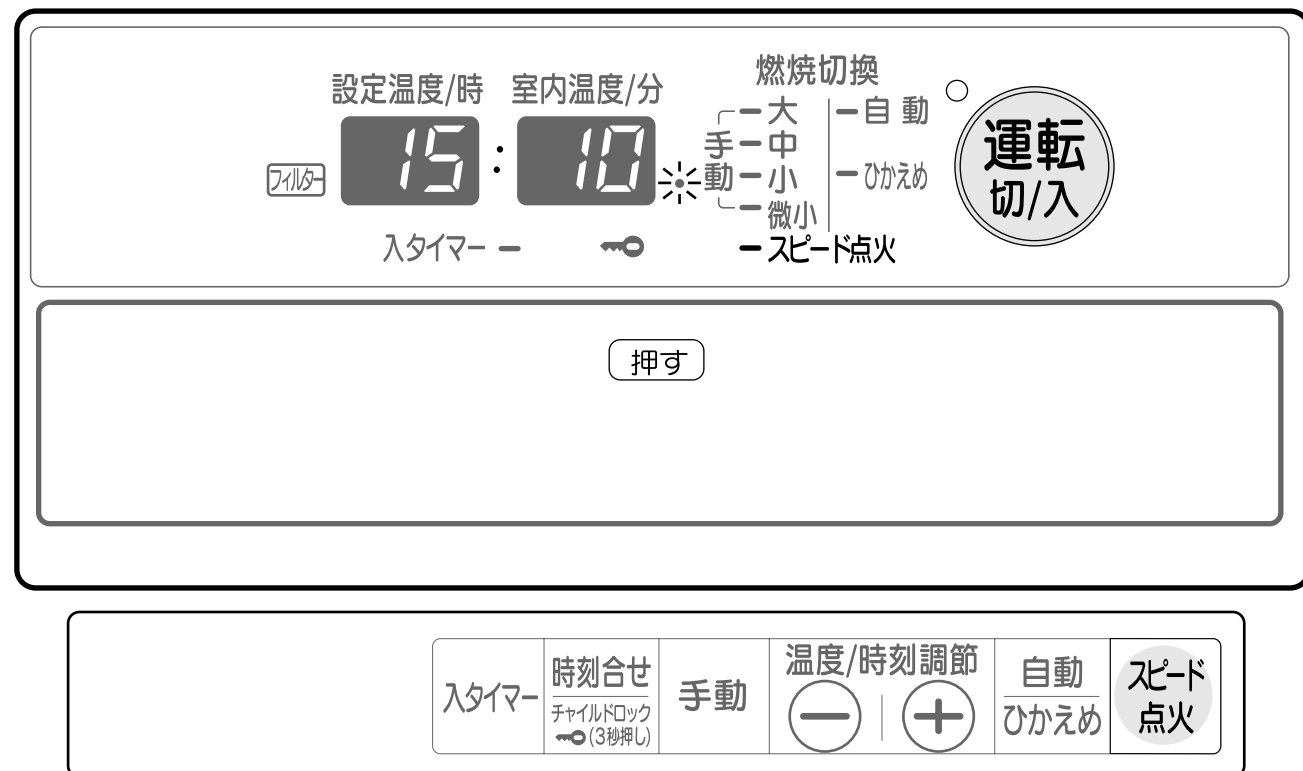
- 設定温度の表示は消えます。
- 希望の燃焼を選ぶ。（ランプ点灯）
- 押すごとに「微小」→「小」→「中」→「大」→「微小」に切り換わります。
- 点火して数分後に選んだ燃焼になります。
- 一度セットされた燃焼量は記憶されます。
- 室温が上昇しすぎる場合は「微小」にするか、自動運転に切り換えて、ひかえめ運転にしてください。

お知らせ

- 手動運転のときは室温が高くなっても、燃焼を続けます。熱くなりすぎる場合がありますので、注意してください。
- 室温が35℃以上になると燃焼を停止します。
- 手動運転の場合、ひかえめ運転はできません。
- 手動運転の場合、**（-）（+）**のボタンを押しても動作しません。
- 微小燃焼で長時間運転した場合、約30分に1回炎が1分程度の間少し大きくなります。（燃焼制御装置の正常動作をチェックしているもので、異常ではありません）

使いかた スピード点火のしかた

- お出かけ前にあらかじめ（運転スイッチを「入」にする15分以上前）、スピード点火をセットしておけば、外出から帰ったときすぐに点火できます。スピード点火は約25秒で点火できます。（通常点火は約5分）
- 点火時間を早めるため、運転スイッチが「切」でもバーナーを予熱するしくみになっています。そのため平均90Wの電力を必要とします。節電のためスピード点火を必要としないときは、取り消してください。



1 **スピード点火** を押しておく

- スピード点火ランプ点灯。再度押すとスピード点火は取り消されます。
- スピード点火ボタンを押してから15分経過しないとスピード点火機能は働きません。

2 **運転切/入** を押す

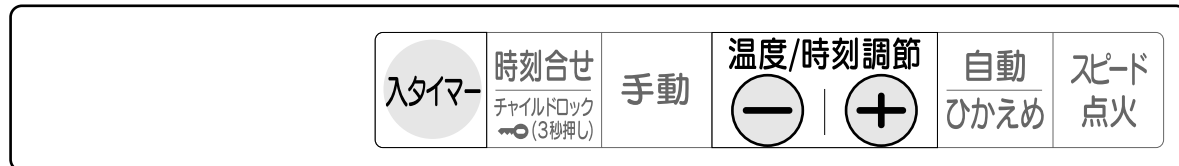
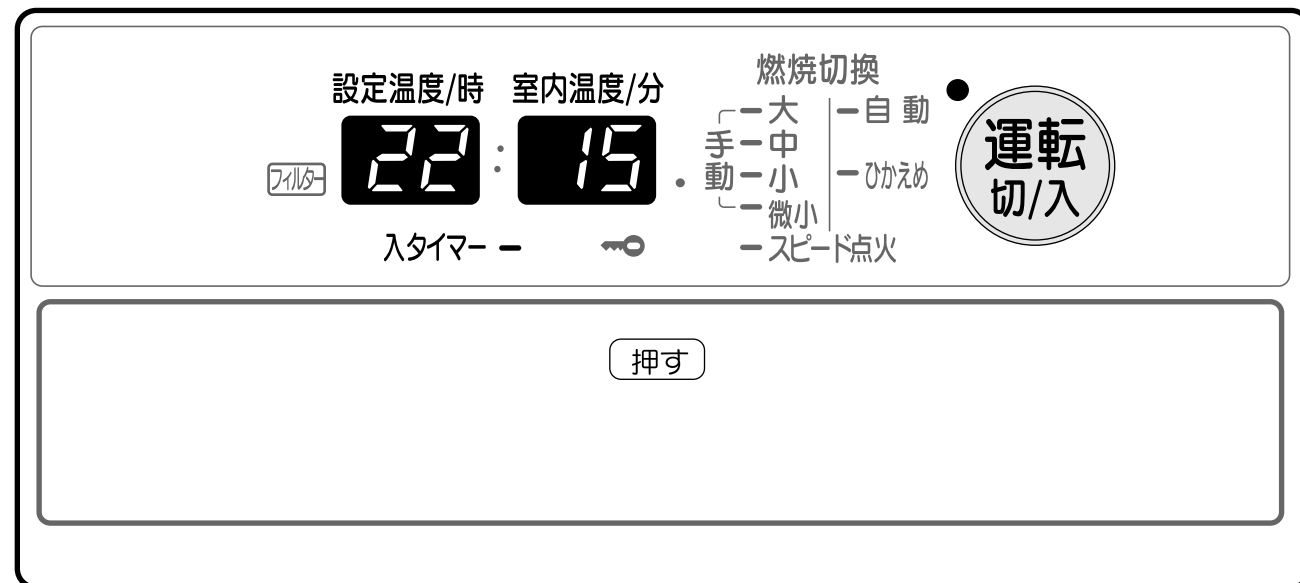
- 運転ランプ点灯。約25秒後
- 自動点火します。
- ひかえめ運転で室温が設定温度より3℃以上高い場合、燃焼しませんので設定温度を上げてください。この場合点火時間は長くなります。

お知らせ

- スピード点火ボタンを押してから24時間以内に点火操作しないと、スピード点火は自動的に取り消されます。
- 電源プラグをコンセントから抜いたり、停電した場合、スピード点火は取り消されます。
- 下記のことはバーナーを予熱しているためで、異常ではありません。
 - 時々、「カチッ」と音がして、お部屋の照明が一瞬変化することがあります。
 - 本体が少し暖くなります。
- 電気のむだを防ぐため、次の場合は予熱しないようになっています。**タイマー運転中**
 - スピード点火ランプは消灯しますが、スピード点火のセットは取り消されません。
 - タイマー運転を取り消しても、スピード点火ランプは点灯しますが、予熱していないためすぐにはスピード点火しません。**燃焼中**
 - スピード点火ランプが点灯していますが、予熱していません。

使いかた タイマー予約のしかた

時刻を合わせてから行ってください。(👉 13 ページ)
時刻合わせをしないとタイマー予約できません。



お知らせ

毎日同じ時刻にお部屋を暖めておきたいとき

- 入タイマーボタンを押すだけでセットできます。(運転スイッチは「入」にしておいてください)

タイマー予約後に設定時刻を変更したいときは

- 運転スイッチを入れなおし、手順「2」からやりなおしてください。

バックアップ機能について

- 電源プラグを抜いても、停電しても、タイマーの設定時刻は一度セットすれば記憶されますので、次回からはセットしなおす必要はありません。

お願い

停電したとき(再通電後運転ランプが点滅)

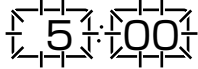

- デジタル表示部に「U 10」または「U 11」が表示されます。運転スイッチを「切」にし、時計を合わせなおし、「タイマー予約のしかた」の手順「1」からやりなおしてください。

強い地震や衝撃があったとき(運転ランプ点滅)

- デジタル表示部に「U 12」が表示されます。運転スイッチを入れなおし、入タイマーボタンを押してください。

タイマー予約のしかた

- 1 **運転切/入** を押す (運転中は押さなくてよい)
 - 運転ランプ点灯。
 - 運転スイッチが「入」になっていないとタイマー予約できません。

- 2 **入タイマー** を押す
 - 入タイマーランプ点灯。設定時刻をデジタル表示部に表示。

 - 約5秒後ピピピッと音が鳴り、タイマー予約になり、運転ランプが消灯し、消火します。
 - さらに約5秒後にデジタル表示部は時計表示になります。
(例) 現在時刻が午後9時のとき
 ※ ピリオド
設定時刻になると自動的に運転を開始します。

設定時刻を変更するには 設定時刻が表示している間に合わせてください。

- 3 **温度/時刻調節** の **－** または **＋** を押し、希望の時刻を設定する

(例) 午前6時30分にセットしたいとき
デジタル表示部の表示を

 に合わせる

- **＋** を押すと進み、**－** を押すともどります。
- 1回押すごとに10分ずつ変わります。
- 押し続けると連続して変わります。

タイマー予約の取り消しかた

- 入タイマー** を再度押す
 - 入タイマーボタンを押して、タイマー予約を取り消してください。
 - 入タイマーランプ消灯。
 - 運転ランプ点灯。数分後、自動点火します。

異常のお知らせと処置のしかた

デジタル表示部に
自己診断表示が出たら…

- 安全装置が作動すると運転ランプが点滅し、自動消火します。また、デジタル表示部に故障・異常の原因(自己診断表示)がアルファベットと数字で点滅表示されます。
- 下記の処置をしてください。処置をしても繰り返し表示するときや運転しないときは、表示内容を確認してから電源プラグをコンセントから抜いて、お買い上げの販売店へご連絡ください。

デジタル表示部 (自己診断表示)	原因 (安全装置)	処置方法
U10 または U11	停電がありませんでしたか？ (停電安全装置が作動)	➡ 運転スイッチを入れなおす。
	電源プラグを抜いたことがありませんでしたか？	➡ 電源プラグの差し込みを確認め、 運転スイッチを入れなおす。
U12	強い地震(震度5(強)以上)・衝撃を受けませんでしたか？ (対震自動消火装置が作動)	➡ 地震によって作動した場合は、 周囲の可燃物、機器の損傷、油漏れなど異常がないか確認し、 運転スイッチを入れなおす。
U13	定油面器セットレバーを押し忘れていませんか？	➡ 定油面器セットレバーを押す。
	油切れしていませんか？	➡ 給油する。
	灯油配管内に空気が入っていませんか？	➡ お買い上げの販売店へ連絡する。
	油タンク・灯油配管内に水やゴミがたまっていますか？	➡ お買い上げの販売店へ連絡する。
H31~H34	点火ミスをしませんでしたか？ (点火安全装置が作動)	➡ 運転スイッチを入れなおしても、 再度表示する場合はお買い上げの 販売店へ連絡する。
H40~H42 ●20秒間音で お知らせします。 ●フィルターラン プ点滅。	燃烧空気取入口フィルターがほこりで つまっていますか？ (燃烧制御装置が作動)	➡ 燃烧空気取入口フィルターの 掃除をする。
	煙突がふさがれていませんか？ (燃烧制御装置が作動)	➡ お買い上げの販売店へ連絡する。
	燃烧部にシリコン酸化物が付着しています。 揮発性シリコン配合の枝毛用コート液・化粧品・つや出し剤などを使用していないか？	➡ お買い上げの販売店へ連絡する。
その他	電源プラグをコンセントから抜き、約5分後に 再度差し込み、運転スイッチを入れなおす。	➡ 運転スイッチを入れなおしても、 再度表示する場合はお買い上げの 販売店へ連絡する。

故障かな？

■修理・サービスを依頼されるまえに次の表に従ってもう一度お確かめください。

こんなときは	もう一度調べてください	処置方法
運転スイッチを「入」にしても 運転ランプが点灯しない。 点火しない。	➡ ●電源プラグがコンセントから抜 けていませんか？	➡ 電源プラグをコンセントに差し込 んでください。(🔗12ページ)
	➡ ●チャイルドロックしていません か？	➡ チャイルドロックを取り消す。 (🔗15ページ)
運転スイッチが「入」に なっているのに燃焼しない。	➡ ●ひかえめ運転の場合、部屋の温 度が設定温度より3℃以上高い と燃焼しません。	➡ 設定温度を高くするか手動運転 に切り換える。 (🔗17、18ページ)
使い始めやシーズンはじめ に使用するとき、煙やにお いがでる。	➡ ●耐熱塗料、パッキンやほこりが 焼けるためです。 異常ではありません。	➡ しばらく使用すると煙やにおい はなくなります。 (🔗14ページ)
運転スイッチを「入」にして もすぐに点火しない。	➡ ●灯油を気化するため、自動点火 まで約5分必要です。	➡ 異常ではありません。
スピード点火をセットした のにスピード点火しない。	➡ ●スピード点火セット中に停電や地震、 強い衝撃がありませんでしたか？	➡ 運転スイッチを入れなおし、スピード点 火をセットしなおす。(🔗19ページ)
	➡ ●点火する15分以上前にスピード 点火をセットしてありましたか？	➡ 点火する15分以上前にスピー ド点火をセットしておく。
「ピチピチ」音がする。	➡ ●点火時、消火時に金属が伸び縮 みする音です。	➡ 異常ではありません。
消火する。 ランプが正しく表示しない。	➡ ●電源に異常な雑音が入ったため です。	➡ 電源プラグをコンセントから 抜き、約5分後に再度入れる。
点火電極や燃烧室の一部が 赤くなる。	➡ ●炎に熱せられるためです。	➡ 異常ではありません。
バーナー炎口周辺が赤く なる	➡ ●バーナーの表面処理により、初期的に 若干のカーボンが付着するためです。	➡ 異常ではありません。
●フィルターランプが点滅する。 ●着火時に異常音(ポーと いう音)がする。 ●炎が全体的に黄色い。	➡ ●燃烧空気取入口フィルターが ほこりでつまっています。	➡ 燃烧空気取入口フィルターを 掃除する。(🔗25ページ)
タイマーを予約したのに 運転しない。	➡ ●タイマー予約中に停電や地震、 強い衝撃がありませんでしたか？	➡ 運転スイッチを入れなおす。 (🔗20ページ)
	➡ ●室温が設定温度より3℃以上 高くなっていますか？	➡ 設定温度を高くするか手動運転に 切り換える。(🔗17、18ページ)
	➡ ●タイマー時刻が正しくセットさ れていますか？	➡ タイマー時刻を正しくセット する。(🔗21ページ)

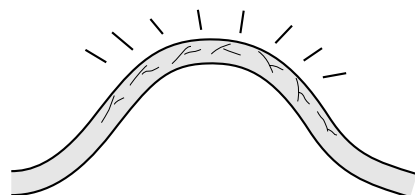
●以上の項目にしたがって処置をしても異常がなおらない場合は、お買い上げの販売店までご連絡ください。

日常の点検とお手入れのしかた

シーズン初め

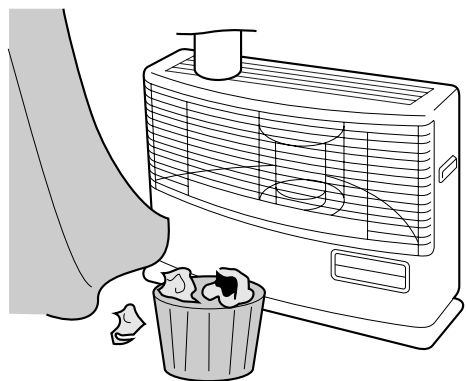
送油ホースの点検

- 送油ホースは劣化します。シーズン初めにはひび割れがないか確かめる。(2シーズンに1回交換)
- きつく曲げるとひび割れの原因になります。



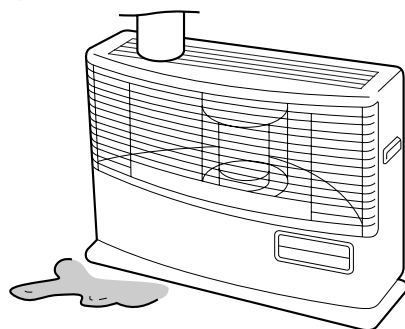
お使いのたびに

周囲の可燃物の確認



- ストープの周囲に、燃えやすいものがないか常に確認してください。

油漏れ・油のたまり・油のにじみの確認



- 油漏れがある場合は、まずふき取り、油タンクの送油バルブを閉じて、お買い上げの販売店にご相談ください。

バーナー・熱交換器の点検

- 運転中、においが漏れていないか点検する。万一、においが漏れている場合はただちに使用をやめて、お買い上げの販売店にご連絡ください。

煙突の点検

- 煙突の接続部の外れ、腐食、固定の状態やトップなどを点検する。
- 煙突、集合煙突に結露、凍結がないか点検する。(結露、凍結がある場合、お買い上げの販売店にご相談ください)

お手入れの前に必ずお守りください

- 本体が冷えた後、電源プラグを抜いてから行ってください。
- 電気部品や安全装置は絶対に分解・調節しないでください。

1週間に1回以上

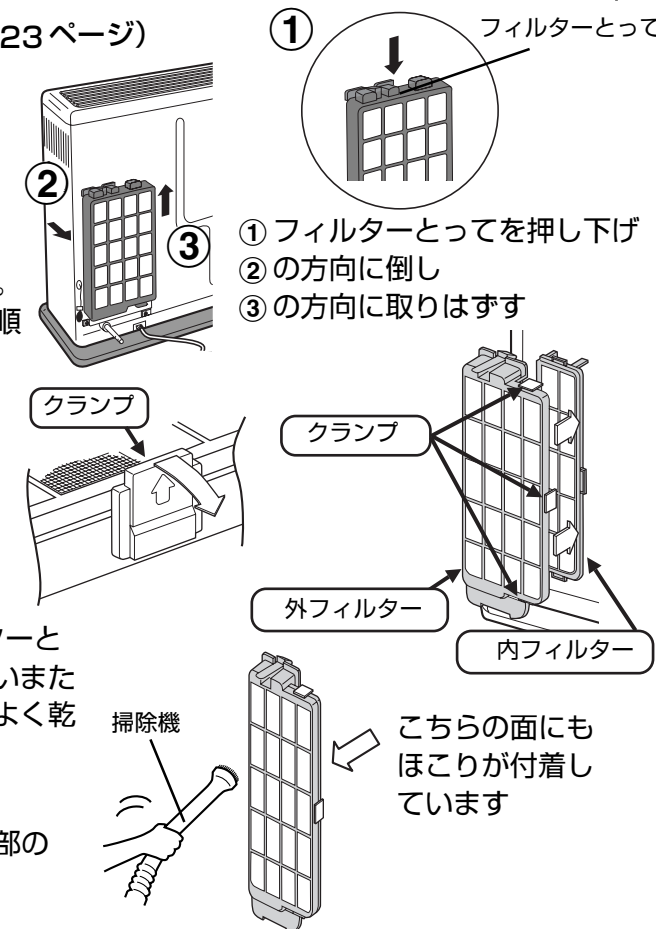
フィルターがほこりでつまると、フィルターランプが点滅します。フィルターの掃除をしてください。

燃焼空気取入口フィルターの掃除 (23 ページ)

1. 運転スイッチが「切」になっていることを確認してください。
2. 右図の手順で燃焼空気取入口フィルターを取りはずす。
3. 燃焼空気取入口フィルターを掃除機で掃除する。掃除機でほこりが取れにくいときは、下記の手順で掃除する。
 - クランプ(3カ所)の矢印上部に指をかけて、クランプを外側にたおす。
 - 内フィルターを取り外して内部を掃除する。
 - 掃除が終わった後は、内フィルターを外フィルターにセットして、クランプを「カチッ」と音がするまで閉める。

ほこりで目詰まりしているときは、外フィルターと内フィルターの両方をブラシ等を用いて水洗いまたは中性洗剤でよく洗ってください。洗浄後、よく乾かしてください。

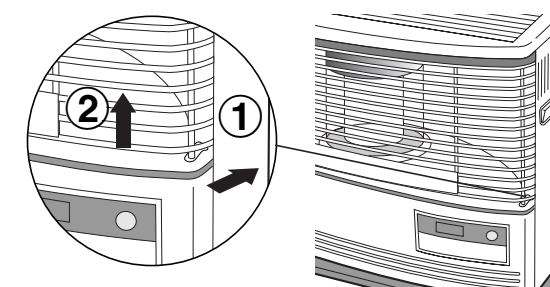
4. 燃焼空気取入口フィルターを取り付ける。
 - 製品本体にフィルター下部を差し込んで、上部の突起部分を「カチッ」と音がするまで押す。



1ヵ月に1回以上

ストーブ本体の掃除

- ほこりは掃除機で吸い取る。
- 油やほこりなどの汚れはやわらかい布でふき取る。
- 右図のように①ガードを穴の奥まで()押し込み、②上に持ち上げ、ガードをあける。反射板をやわらかい布でふき、掃除する。



お願い


下記のことは必ずお守りください

- 掃除機でほこりを吸い取るとき、灯油や灯油でぬれたほこりは絶対に吸わせない。
- ストーブ本体をベンジン・シンナーなどでふかない。
- 燃焼空気取入口フィルターの掃除は運転中絶対に行わない。運転中に掃除を行うと、ストーブ内部にほこりが入ります。
- 燃焼空気取入口フィルターは必ず取り付けてください。

日常の点検とお手入れのしかた

1シーズンに2～3回

油タンクのお手入れ

● 油タンク内に水やゴミがたまると油の供給が不足し、安全装置が作動することがあります。
( 22 ページ「U13、H31～H34」)

● 油タンクのドレン受けから水やゴミを排出する。
(別売品「油タンク」取扱説明書参照)

定期点検について

定期点検のおすすめ (2シーズンに1回)

長期間で使用になりますと機器の点検が必要になります。
2シーズンに1回程度、シーズン終了後などに、お買い上げの販売店または修理資格者(財団法人日本石油燃焼機器保守協会 (TEL03-3499-2928) の技術管理講習会修了者 (石油機器技術管理士))などのいる販売店などに点検依頼されることをおすすめします。

定期点検の内容

項 目	内 容
据付けた状態の点検	● 煙突の接続 ● 煙突のつまり
送油系統の点検・掃除	● 電磁ポンプのフィルター・油タンクのフィルターの掃除 ● 油タンクの水抜き ● 送油経路部の油漏れ ● 送油ホース ● 定油面器の掃除
送風経路の点検・掃除	● 燃焼空気取入口フィルター ● ダンパー部、エアダクト部
機能部品の点検・確認	● 電気配線 ● 安全装置の働き ● 操作部品や、動く部品の働き
送油・燃焼部品の点検・整備	● 電磁ポンプ、燃焼系部品、熱交換器、ガラス (劣化の状態により、交換の場合もあります)
消耗しやすい部品の点検・交換	● 各種パッキン、バーナー、点火電極、エアーホース、 炎検知装置 (フレイムロッド)、赤熱体
清掃・整備	● ストーブ内部

部品交換について

交換部品はお買い上げの販売店にご依頼ください

交換部品は石油暖房機ふく射ヒーターをお買い上げの販売店でお求めください。
必ず、「ナショナル石油暖房機ふく射ヒーター」の純正部品をご使用ください。不完全な修理は危険です。
お買い上げの販売店または財団法人日本石油燃焼機器保守協会で行う技術管理講習会修了者 (石油機器技術管理士) などのいる販売店などで修理をお受けください。

消耗・劣化しやすい部品


● 使用期間により交換が必要な部品
各種パッキン・バーナー・点火電極・炎検知装置 (フレイムロッド)・赤熱体・ガラス・
送油ホース・エアーホース

● 変質灯油・不純灯油の使用により劣化しやすい部品
電磁ポンプ・バーナー・定油面器

保管のしかた

長期間使わないとき

次の手順にしたがってお手入れし、保管してください。

- 1 電源プラグをコンセントから抜く
- 2 本体、燃焼空気取入口フィルターを掃除する ( 25 ページ)
- 3 油タンクの送油バルブやコックは全閉にする
- 4 カバーをかける
● 据え付けたまま保管するとき、ほこりなどがたまらないよう適当なカバーをかける。

お手入れ・保管・その他

ストーブの据付けは販売店が行っておりますが、据付けについては各種の条件があります。据付け工事完了後、販売店と立ち会いのうえ、お客さまご自身で確認してください。

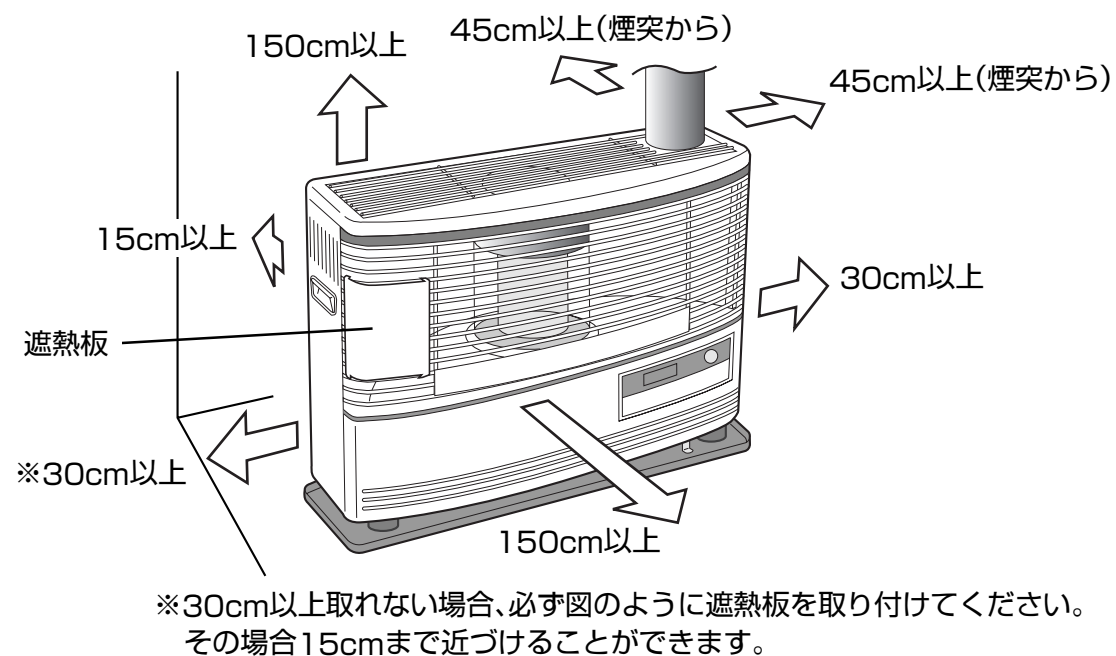
据付け場所の選定および標準据付け例

■ 据付け場所の選定

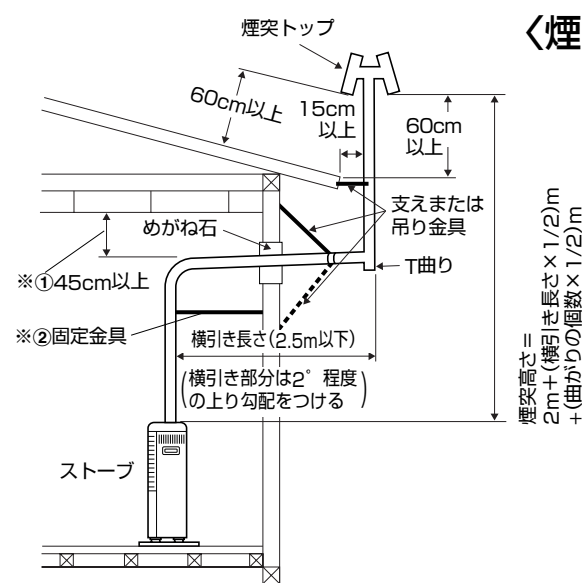
据付けについては、火災予防条例、電気設備に関する技術基準など法令の基準があります。工事説明書の「安全上のご注意」をお読みいただき、お買い上げの販売店とよくご相談ください。また、「標準据付け例」については、「標準据付け例」(12 下図)および工事説明書の「安全上のご注意(可燃物との距離を離す)」を参照してください。

■ 標準据付け例

〈ストーブと周囲の可燃物との距離〉



〈煙突の据付け〉



- ※①ストーブからの距離が1.8m以内の場合です。ストーブからの距離が1.8mをこえる場合は15cm以上でも可。
- ※②煙突の固定金具は1.5～2m間隔に1コ必要です。

移設について

増築・引越などのため、石油暖房機ふく射ヒーターを取りはずしたり、再設置をする場合は、移設のための専門技術や工事費用が必要になりますので、お買い上げの販売店にご相談ください。

据付け後の確認

据付けが終わりましたら、もう一度、工事説明書の「安全上のご注意」をお読みになり、工事説明書に記載されているとおり据付けられているかどうか確認してください。

試運転

試運転は販売店とご一緒に必ず行ってください。

1

運転する前に

1. 油タンクに給油する。
2. 油タンクのコックを開く。
3. 油タンクや送油管接続部から油漏れがないか確認する。
4. 電源プラグのコンセント (AC100V) への差し込みが十分か確認する。
5. 定油面器セットレバーを押す。(12 ページ)

2

運転

運転手順、異常時の処置方法について販売店より説明を受けてください。

1. 運転スイッチを押す
 - 運転ランプ点灯。
2. 設定温度を室内温度より高くする。(16 ページ)
 - ひかえめ運転の場合、部屋の温度が設定温度より 3℃ 高いと燃焼しません。
 - 約 5 分後に燃焼を始めます。
 - ストーブより煙やにおいが出ることがありますが、熱交換器の塗装やパッキン類が焼けるため、異常ではありません。数 10 分で消えますので、部屋の換気をしながら運転してください。
3. 運転スイッチを再度押す
 - 運転ランプが消え、消火します。
 - 本体内部の温度を下げるため、約 7 分間冷却を行います。

保証とアフターサービス(よくお読みください)

修理・使いかた・お買い物
などのご相談は…
まず、お買い上げの販売店へ
お申し付けください

転居や贈答品などでお困りの場合は…

- 修理は、サービス会社・販売会社の「修理ご相談窓口」へ！
- その他のお問い合わせは、「お客様ご相談センター」へ！

修理を依頼されるとき

・22～23ページの表に従ってご確認のあと、直らないときはまず電源プラグを抜いて、お買い上げの販売店へご連絡ください。

- 保証期間中は
保証書の規定に従って、出張修理をさせていただきます。
- 保証期間を過ぎているときは
修理すれば使用できる製品については、ご希望により有料で修理させていただきます。
- 修理料金の仕組み
修理料金は、技術料・部品代・出張料などで構成されています。

技術料

は、診断・故障個所の修理および部品交換・調整・修理完了時の点検などの作業にかかる費用です。

部品代

は、修理に使用した部品および補助材料代です。

出張料

は、お客様のご依頼により製品のある場所へ技術者を派遣する場合の費用です。

ご連絡いただきたい内容	
品 名	石油暖房機ふく射ヒーター
品 番	OK-TR680C
お買い上げ日	年 月 日
故障の状況	できるだけ具体的に

■保証書（別添付）

お買い上げ日・販売店名などの記入を必ず確かめ、お買い上げの販売店からお受け取りください。
よくお読みのあと、保存してください。

保証期間：お買い上げ日から本体 1 年間


■補修用性能部品の保有期間

当社は、この石油暖房機ふく射ヒーターの補修用性能部品を、製造打ち切り後7年保有しています。
注）補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

修理に関するご相談

ナショナル／パナソニック 修理ご相談窓口

ナビダイヤル
(全国共通番号)

 0570-087-087

- お客様がおかけになった場所から最寄りの修理ご相談窓口につながります。呼出音の前にNTTより通話料金の目安をお知らせします。
- 携帯電話・PHS等からは最寄りの修理ご相談窓口へ直接おかけください。
- 最寄りの修理ご相談窓口は、次ページをご覧ください。

使いかた・お買い物などのご相談

ナショナル／パナソニック お客様ご相談センター

365日／受付9時～20時

電話

フリーダイヤル

 0120-878-365

■携帯電話・PHSでのご利用は…

06-6907-1187

FAX

フリーダイヤル

 0120-878-236

Help desk for foreign residents in Japan

〈外国人／海外仕様商品（ツーリスト商品他）等ご相談窓口〉

Tokyo (03) 3256 - 5444 Osaka (06) 6645 - 8787

Open : 9:00 - 17:30 (closed on Saturdays / Sundays / national holidays)

ナショナル／パナソニック
修 理 ご 相 談 窓 口

ナビダイヤル
(全国共通番号)

 0570-087-087

- お客様がおかけになった場所から最寄りの修理ご相談窓口につながります。呼出音の前にNTTより通話料金の目安をお知らせします。
- 携帯電話・PHS等からは最寄りの修理ご相談窓口へ直接おかけください。


北 海 道 地 区		近 畿 地 区	
札幌	札幌市厚別区厚別南2丁目17-7 ☎(011)894-1251	帯広	帯広市西19条南1丁目7-11 ☎(0155)33-8477
旭川	旭川市2条通21丁目左1号 ☎(0166)31-6151	函館	函館市西桔梗589番地241 (函館流通卸センター内) ☎(0138)48-6631
東 北 地 区		中 国 地 区	
青森	青森市第二問屋町3-7-10 ☎(017)739-9712	宮城	仙台市宮城野区扇町7-4-18 ☎(022)387-1117
秋田	秋田市御所野湯本2丁目1-2 ☎(018)826-1600	山形	山形市流通センター3丁目12-2 ☎(023)641-8100
岩手	盛岡市羽場13地割30-3 ☎(019)639-5120	福島	福島県安達郡本宮町字南/内65 ☎(0243)34-1301
首 都 圏 地 区		四 国 地 区	
栃木	宇都宮市御幸町194-20 ☎(028)689-2555	千葉	千葉市中央区星久喜町172 ☎(043)208-6011
群馬	高崎市大沢町229-1 ☎(027)352-1109	東京	東京都世田谷区宮坂2丁目26-17 ☎(03)5477-9780
水戸	水戸市柳河町309-2 ☎(029)225-0249	山梨	甲府市下飯田2丁目1-27 ☎(055)222-5171
つくば	つくば市花畑2丁目8-1 ☎(0298)64-8756	神奈川	横浜市港南区日野5丁目3-16 ☎(045)847-9720
埼玉	桶川市赤堀2丁目4-2 ☎(048)728-8960	新潟	新潟市東明1丁目8-14 ☎(025)286-0171
中 部 地 区		九 州 地 区	
石川	石川県石川郡野々市町稲荷3丁目80 ☎(076)294-2683	名古屋	名古屋市瑞穂区塩入町8-10 ☎(052)819-0225
富山	富山市寺島1298 ☎(076)432-8705	岡崎	岡崎市岡町南久保28 ☎(0564)55-5719
福井	福井市開発4丁目112 ☎(0776)54-5606	岐阜	岐阜県本巣郡北方町高屋太子2丁目30 ☎(058)323-6010
長野	松本市大字笹賀7600-7 ☎(0263)86-9209	高山	高山市花岡町3丁目82 ☎(0577)33-0613
静岡	静岡市西島765 ☎(054)287-9000	三重	久居市森町字北谷1920-3 ☎(059)255-1380
滋賀		香川	
京都		徳島	
大阪		徳島	
奈良		高知	
和歌山		愛媛	
兵庫		鳥取	
鳥取		岡山	
米子		広島	
松江		山口	
出雲		山口	
浜田		山口	
福岡		熊本	
佐賀		天草	
長崎		鹿児島	
大分		大島	
宮崎		宮崎	
沖縄		沖縄	

所在地、電話番号が変更になることがありますので、あらかじめご了承ください。

お手入れ・保管・その他

仕様

型 式 の 呼 び		OK-TR680C	
種 類		回転霧化式・強制通気形・自然対流形	
点 火 方 式		高圧放電自動点火	
使 用 燃 料		灯油（JIS 1 号灯油）	
燃 料 消 費 量	最 大	「大」0.971 L/h	
	最 小	「微小」0.231 L/h	
暖 房 出 力	最 大	「大」6.79 kW	
	最 小	「微小」1.55 kW	
熱 効 率	最 大	「大」68.0 %	
	最 小	「微小」65.2 %	
電源電圧及び周波数		AC100 V 50/60 Hz	
定 格 消 費 電 力		最大消費電力（点火時）	630 W/ 630 W
		燃焼時消費電力	41 W/ 43 W
		運転スイッチ「切」のとき	約5 W/ 約5 W
煙 突 の 呼 び 径		106	
排 気 温 度		450 ℃(最大燃焼時)	
電 流 ヒ ュ ー ズ		AC125 V 10 A	
安 全 装 置		対震自動消火装置、燃焼制御装置、点火安全装置、停電安全装置	
外 形 寸 法		高さ571 mm×幅 730 mm×奥行 366 mm（置台を含む）	
質 量		23.4 kg	
付 属 品		置台、送油ホースセット（1 m）、遮熱板セット（置台固定金具を含む）	

愛情点検 長年ご使用の石油暖房機ふく射ヒーターの点検を！			
	この様な症状 はありませんか	●油漏れがする ●臭いがしたり、目がチカチカする ●燃焼確認窓がすすで汚れて 炎が見えない ●運転中、異常な音がある ●その他の異常や故障がある	▶ 以上の様な症状の時は使用を 中止し、故障や事故の防止のた め、運転スイッチを「切」にし、 コンセントから電源プラグを抜 いて、必ず販売店に点検をご相 談ください。

便利メモ（おぼえのため、記入されると便利です）

お 買 い 上 げ 日	年 月 日	販 売 店 名	☎ () -
品 番	OK-TR680C	お客様ご相談窓口	☎ () -

松下電器産業株式会社 リビングサポートシステム事業部

〒639-1188 奈良県大和郡山市筒井町800番地

© Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. (松下電器産業株式会社)2001

OKTR680CB
(OK-C2960B0P2)
S0701N2013